

## Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>  
astat@provinz.bz.it



## Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>  
astat@provincia.bz.it

12

März  
Marzo  
2023

# astat info

## Ausländische Wohnbevölkerung - 2021

## Popolazione straniera residente - 2021



Auf einen Blick:  
A colpo d'occhio:

51.593

Ausländerinnen und Ausländer leben in Südtirol

straniere e stranieri vivono in Alto Adige

9,7%

Ausländeranteil an der Gesamtbevölkerung

quota della popolazione straniera rispetto al totale

+1.289

Zuwachs durch Wanderungskomponente

crescita determinata dal saldo migratorio positivo

145

Herkunftsländer

paesi di origine

Am 31.12.2021 leben offiziellen Schätzungen zufolge rund 51.600 Menschen ausländischer Nationalität in Südtirol. Der Ausländeranteil an der Gesamtbevölkerung liegt bei 9,7 Personen je 100 Einwohner. Die ausländische Bevölkerung stammt größtenteils aus Europa, ist relativ jung und lebt vorzugsweise in den Gemeinden städtischer Größenordnung.

Al 31.12.2021, secondo le stime ufficiali, circa 51.600 persone di nazionalità straniera vivono in Alto Adige. La quota degli stranieri sulla popolazione complessiva è di 9,7 persone ogni 100 abitanti. La maggior parte della popolazione straniera proviene dall'Europa, è relativamente giovane e vive prevalentemente nei comuni di dimensioni urbane.

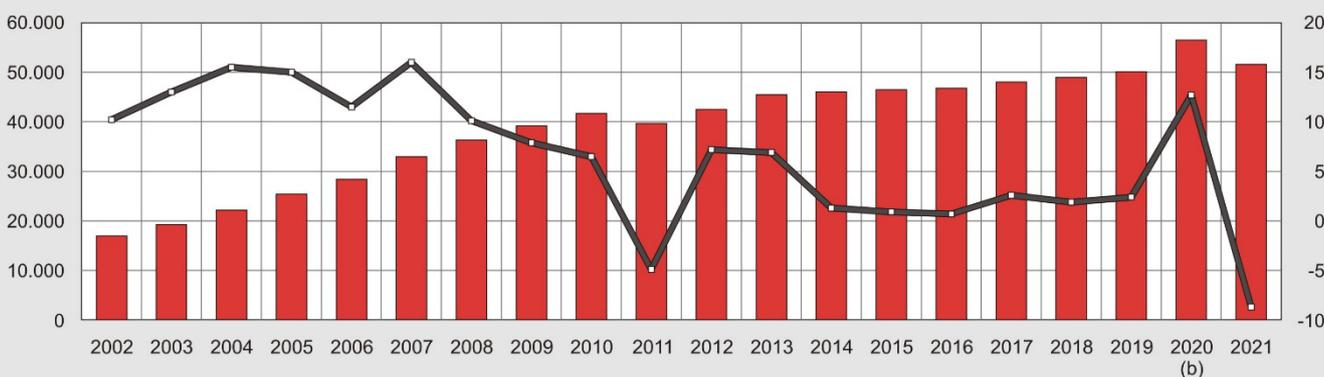
Graf. 1

### Ausländische Wohnbevölkerung (a) - 2002-2021

Stand am 31.12. - Absolute Werte und prozentuelle Veränderung zum Vorjahr

### Popolazione straniera residente (a) - 2002-2021

Situazione al 31.12. - Valori assoluti e variazione percentuale rispetto all'anno precedente



(a) Ab 2018 werden die Daten anhand von Verwaltungsdaten und der Ergebnisse der Dauerzählung der Bevölkerung geschätzt. Dal 2018 i dati sono stimati in base a dati di fonte amministrativa e ai risultati del censimento permanente della popolazione.

(b) Im Jahr 2020 basieren die Schätzungen einzig auf Verwaltungsquellen, da pandemiebedingt keine Erhebung durchgeführt wurde. Nel 2020, le stime si basano sulle sole fonti amministrative, poiché non è stata condotta alcuna rilevazione a causa della pandemia.

© astat 2023 - sr



## Begriffsbestimmung und Datenquelle

Zur ausländischen Bevölkerung zählen alle in Italien lebenden Personen, die nicht im Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft sind. Diese können einem oder eventuell mehreren anderen Staaten angehören. Auch Staatenlose sind so genannte Staatsfremde und damit Ausländerinnen und Ausländern rechtlich gleichgestellt. Wer hingegen im Laufe der Zeit eingebürgert wurde - das sind hierzulande fast 23.000 Personen in den vergangenen zwei Jahrzehnten - gilt in jeder Hinsicht als Inländerin bzw. Inländer. In der Ausländerstatistik werden letztere nicht mehr berücksichtigt, genauso wenig wie Personen aus Nicht-EU-Staaten, die sich ohne gültigen Rechtstitel im italienischen Staatsgebiet aufhalten.

Grundlage der folgenden Ausführungen bildet in erster Linie die amtliche Bevölkerungsstatistik des ISTAT. Der Modus zur Berechnung der gesetzlichen Einwohnerzahl, und somit auch des Bestands der ausländischen Bevölkerung, hat sich seit Beginn der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen im Jahr 2018 grundlegend verändert. Er basiert seither auf der Vervollständigung der Daten aus Verwaltungsquellen mit den Ergebnissen der Stichprobenerhebungen der Dauerzählung, die abwechselnd in allen Gemeinden durchgeführt werden.

## In Südtirol leben offiziell rund 51.600 Ausländerinnen und Ausländer

Gemäß Schätzungen des ISTAT beläuft sich die Zahl der in Südtirol zum 31.12.2021 lebenden Ausländerinnen und Ausländer auf 51.593 Personen. Das sind 4.901 (-8,7%) weniger als im Vorjahr, als pandemiebedingt keine Zählung stattfand und all jene erfasst wurden, von denen aufgrund eindeutiger Anwesenheitsanzeichen (Arbeit, Schulbesuch oder Studium, Sozialfürsorge, Mietvertrag, Aufenthaltsgenehmigung, usw.) anzunehmen war, dass sie sich dauerhaft in Südtirol aufhielten. Italienweit wurden mehr als 140.000 Personen ausländischer Herkunft weniger gezählt.

Im Bezugsjahr liegt der Anteil der in Südtirol lebenden Personen ohne italienische Staatsbürgerschaft an der Gesamtbevölkerung bei 9,7%. Dieser Wert übersteigt sowohl die Ausländerquote des Trentino als auch den gesamtstaatlichen Durchschnitt (beide 8,5%), reicht aber nicht an die Mittelwerte Nord- und Mittelitaliens heran (10,9% bzw. 10,6%).

Im Laufe des Jahres 2021 wanderten 6.221 Menschen mit ausländischer Nationalität nach Südtirol zu, 43,8% davon aus dem Ausland, während 4.932 abwanderten, vorwiegend in andere italienische Provinzen. Daraus resultieren Wanderungsgewinne von 1.289 Personen, 534 weniger als im Vorjahr (-29,3%). Auch der inter-

## Definizione e fonte dei dati

La popolazione straniera include tutte le persone dimoranti in Italia che non possiedono la cittadinanza italiana, bensì di uno o più stati esteri. Anche le persone apolidi, non possedendo la cittadinanza italiana, sono giuridicamente equiparate alla popolazione straniera. Coloro che invece nel tempo hanno acquisito la cittadinanza italiana - in provincia quasi 23.000 persone negli ultimi due decenni - sono cittadini italiani a tutti gli effetti e non rientrano più nel campo di osservazione, come non vi rientrano neppure le persone appartenenti ad uno Stato non UE privi di regolare titolo per soggiornare in Italia.

Le seguenti elaborazioni si basano soprattutto sulla statistica demografica ufficiale dell'ISTAT. Il metodo di calcolo della popolazione legale e quindi anche dello stock della popolazione straniera è sostanzialmente cambiato a partire dal 2018 con l'avvio del censimento permanente della popolazione e delle abitazioni. Da allora si basa sull'integrazione delle informazioni reperibili dalle fonti amministrative con quelle delle indagini campionarie del censimento permanente effettuate a rotazione su tutti i comuni.

## In Alto Adige vivono ufficialmente circa 51.600 straniere e stranieri

Secondo le stime dell'ISTAT, il numero di persone straniere dimoranti in Alto Adige al 31.12.2021 ammonta a 51.593 unità. Si tratta di 4.901 unità (-8,7%) in meno rispetto all'anno precedente quando a causa della pandemia non è stato effettuato alcun censimento ed erano state contate tutte le persone che si presume dimorassero stabilmente in Alto Adige grazie a chiari segnali di presenza (lavoro, frequenza scolastica o studio, assistenza sociale, contratto di affitto, permesso di soggiorno, ecc.). In tutta Italia sono state censite oltre 140.000 persone di origine straniera in meno.

Nell'anno di riferimento, l'incidenza delle persone senza cittadinanza italiana residenti in Alto Adige sulla popolazione totale risulta pari al 9,7%. Tale quota supera sia quella del Trentino che la media nazionale (entrambi 8,5%), ma non raggiunge i valori medi del Nord e del Centro Italia (rispettivamente 10,9% e 10,6%).

Nel corso del 2021, in provincia di Bolzano sono immigrate 6.221 persone di nazionalità straniera, il 43,8% dall'estero, e ne sono emigrate 4.932, la maggior parte verso altre province italiane. Ne consegue un saldo migratorio positivo di 1.289 persone, 534 in meno rispetto all'anno precedente (-29,3%). Anche il saldo

nationale Wanderungssaldo der ausländischen Wohnbevölkerung ist positiv und liegt bei 1.615 Einheiten (+12,6% zum Jahr 2020), da 2.722 Personen vom Ausland einwanderten und 1.107 Italiener wieder verließen. Im Vergleich dazu haben deutlich mehr Inländerinnen und Inländer ihren Wohnsitz ins Ausland verlegt (1.738) als umgekehrt (923), was ein Wanderungsdefizit von 815 Menschen ergibt.

migratorio internazionale della popolazione straniera risulta positivo e ammonta a 1.615 unità (+12,6% rispetto al 2020), poiché 2.722 persone sono immigrate dall'estero, mentre 1.107 hanno lasciato l'Italia. In confronto, sono molte di più le persone con cittadinanza italiana che si sono trasferite all'estero (1.738) rispetto al contrario (923), determinando un saldo migratorio negativo di 815 unità.

Tab. 1

## Bevölkerungsentwicklung der Wohnbevölkerung nach Staatsangehörigkeit - 2021

### Andamento demografico della popolazione residente per cittadinanza - 2021

	Wohnbevölkerung insgesamt Popolazione residente totale	Ausländische Wohnbevölkerung Popolazione straniera residente	Wohnbevölkerung mit italienischer Staatsbürgerschaft Popolazione residente con cittadinanza italiana	
<b>Bevölkerung am 01.01.</b>	<b>534.912</b>	<b>56.494</b>	<b>478.418</b>	<b>Popolazione al 01.01.</b>
Lebendgeborene	5.173	680	4.493	Nati/e vivi/e
Gestorbene	4.980	139	4.841	Morti/e
<b>Geburtenbilanz</b>	<b>193</b>	<b>541</b>	<b>-348</b>	<b>Saldo del movimento naturale</b>
Zuwanderungen	17.514	6.221	11.293	Iscrizioni
- davon vom Ausland	3.645	2.722	923	- di cui dall'estero
Abwanderungen	16.972	4.932	12.040	Cancellazioni
- davon ins Ausland	2.845	1.107	1.738	- di cui per l'estero
<b>Wanderungssaldo</b>	<b>542</b>	<b>1.289</b>	<b>-747</b>	<b>Saldo migratorio</b>
- davon mit dem Ausland	<b>800</b>	<b>1.615</b>	<b>-815</b>	- di cui con l'estero
Erwerb der italienischen Staatsbürgerschaft	-	-1.991	1.991	Acquisizione della cittadinanza italiana
Statistische Berichtigung aufgrund der Dauerzählung der Bevölkerung	-3.031	-4.740	1.709	Aggiustamento statistico da censimento permanente della popolazione
<b>Bevölkerungsveränderung</b>	<b>-2.296</b>	<b>-4.901</b>	<b>2.605</b>	<b>Variatione demografica</b>
<b>Bevölkerungsstand am 31.12.</b>	<b>532.616</b>	<b>51.593</b>	<b>481.023</b>	<b>Residenti al 31.12.</b>

Quelle: ISTAT, amtliche Bevölkerungsstatistik

Fonte: ISTAT, statistica ufficiale della popolazione

Die ausländische Wohnbevölkerung erfreut sich einer regen Geburtenentwicklung: Während in den 1990er Jahren hierzulande jährlich rund 100 Kinder ausländischer Nationalität zur Welt kamen, beträgt die Zahl der Neugeborenen im Bezugsjahr 680 (42 weniger als im Vorjahr). Die Geburtenrate liegt derzeit bei 12,6 Lebendgeborenen je 1.000 Einwohner mit ausländischer Staatsbürgerschaft (9,4‰ beträgt sie bei der inländischen Bevölkerung). Der Hauptgrund für die deutlichen Unterschiede ist der beträchtlich höhere Anteil ausländischer Frauen im gebärfähigen Alter (56,7%) gegenüber jenem der inländischen Frauen (39,1%). Eine ausländische Staatsbürgerin bringt im Laufe ihres Lebens im Schnitt 2,3 Kinder zur Welt, bei den Inländerinnen liegt die Gesamtfurchbarkeitsziffer bei 1,6 Kindern.

La popolazione straniera residente è caratterizzata da una natalità vivace. Se negli anni '90 nascevano in media circa 100 tra bambine e bambini con cittadinanza straniera all'anno, nell'anno di riferimento il numero di queste nuove nascite si attesta a 680 (42 in meno rispetto all'anno precedente) portando il tasso di natalità al 12,6‰, contro il 9,4‰ nella popolazione con cittadinanza italiana. Tale differenza tra i tassi è da attribuire principalmente alla maggiore incidenza in età fertile delle donne straniere (56,7%) rispetto alle donne italiane (39,1%). Nel corso della propria vita, una cittadina straniera mette al mondo mediamente 2,3 figli, mentre il tasso di fecondità totale delle cittadine italiane si attesta a 1,6 figli.

Strukturbedingt ist auch die geringere Mortalität: Im Laufe des Jahres 2021 starben 139 Ansässige mit ausländischem Pass, etwa ebenso viele wie im Vorjahr, als die Sterblichkeit aufgrund von Covid-19 stark angestiegen war. Die Sterberate liegt damit bei 2,6 Todesfällen

La struttura per età determina anche la mortalità più bassa: Nel corso del 2021 sono decedute 139 persone straniere residenti, più o meno lo stesso numero dell'anno precedente, quando la mortalità è aumentata fortemente a causa di Covid-19. Il tasso di mortalità si

je 1.000 ausländische Einwohner, während sie im Vergleich dazu bei den italienischen Staatsbürgern nunmehr 10,1‰ beträgt.

Obwohl die ausländische Wohnbevölkerung sowohl durch die Wanderungskomponente als auch aufgrund des natürlichen Wachstums (+541) zunahm, wurde ihre Zahl infolge der Dauerzählung um 4.740 Einheiten nach unten revidiert. Gründe für die Nichterfassung bei der Zählung können sein, dass nicht wenige während der Pandemie ihre Arbeit verloren haben und in eine andere Gemeinde abgewandert oder in ihr Heimatland zurückgekehrt sind oder Nicht-EU-Bürger ihre Wohnsitzerklärung nicht erneuert haben.

attesta a 2,6 decessi ogni 1.000 abitanti stranieri e a 10,1‰ nella popolazione italiana.

Sebbene la popolazione residente straniera sia aumentata sia per la componente migratoria che per la crescita naturale (+541), il suo numero è stato rivisto al ribasso di 4.740 unità a seguito del censimento permanente. I motivi della mancata rilevazione al censimento possono essere che non pochi hanno perso il lavoro durante la pandemia e si sono trasferiti in un altro comune o sono tornati in patria, oppure che i cittadini extracomunitari non hanno rinnovato la dichiarazione di dimora abituale.

## Großteil der ausländischen Bevölkerung lebt in den städtischen Gemeinden

Am 31.12.2021 leben in der Landeshauptstadt nahezu 30% aller in Südtirol anwesenden Ausländerinnen und Ausländer, nämlich 15.447 Personen, in Meran sind es 6.679 (12,9%) und in Brixen 2.570 (5,0%). Insgesamt haben 30.373 Menschen ohne italienische Staatsbürgerschaft in einer der sieben Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern ihren festen Wohnsitz (58,9%).

## La maggior parte della popolazione straniera vive nei comuni urbani

Al 31.12.2021, quasi il 30% della popolazione straniera presente in Alto Adige vive nel capoluogo altoatesino (15.447 persone), seguono Merano con 6.679 stranieri e straniere (12,9%) e Bressanone con 2.570 (5,0%). Complessivamente 30.373 persone che non posseggono la cittadinanza italiana hanno stabilito la propria dimora abituale in uno dei sette comuni altoatesini con più di 10.000 abitanti (58,9%).

Tab. 2

### Ausländische Wohnbevölkerung nach Gemeinde - 2021 Stand am 31.12.

### Popolazione straniera residente per comune - 2021 Situazione al 31.12.

GEMEINDEN	Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti	COMUNI	GEMEINDEN	Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti	COMUNI
001 Aldein	36	2,2	Aldino	026 Corvara	62	4,5	Corvara in Badia
002 Andrian	62	6,1	Andriano	027 Graun im Vinschgau	118	5,0	Curon Venosta
003 Altrei	17	4,3	Anterivo	028 Toblach	219	6,5	Dobbiaco
004 Eppan a.d.Weinstr.	1.193	8,1	Appiano s.s.d.v.	029 Neumarkt	515	9,5	Egna
005 Haffling	52	6,4	Avelengo	030 Pflazen	89	3,0	Falzes
006 Abtei	163	4,6	Badia	031 Völs am Schlern	338	9,3	Fié allo Sciliar
007 Barbisan	96	5,6	Barbiano	032 Franzensfeste	302	28,5	Fortezza
008 Bozen	15.447	14,5	Bolzano	033 Villnöß	117	4,6	Funes
009 Prags	22	3,2	Braies	034 Gais	121	3,7	Gais
010 Brenner	394	17,1	Brennero	035 Gargazon	151	8,3	Gargazzone
011 Brixen	2.570	11,3	Bressanone	036 Glurns	53	5,7	Glorenza
012 Branzoll	172	6,2	Bronzolo	037 Latsch	491	9,4	Laces
013 Bruneck	1.695	10,0	Brunico	038 Algund	455	9,0	Lagundo
014 Kuens	9	2,3	Caines	039 Lajen	190	6,9	Laion
015 Kaltern a.d.Weinstr.	757	9,3	Caldaro s.s.d.v.	040 Leifers	1.658	9,1	Laives
016 Freienfeld	151	5,6	Campo di Trens	041 Lana	1.131	9,1	Lana
017 Sand in Taufers	452	8,0	Campo Tures	042 Laas	255	6,3	Lasa
018 Kastelbell-Tschars	144	6,2	Castelbello-Ciardes	043 Laurein	1	0,3	Lauregno
019 Kastelruth	595	8,6	Castelrotto	044 Lüsen	94	6,1	Luson
020 Tschermes	117	7,5	Cermes	045 Margreid a.d.Weinstr.	165	12,8	Magré s.s.d.v.
021 Kiens	170	5,7	Chienes	046 Mals	425	8,1	Malles Venosta
022 Klausen	409	7,8	Chiusa	047 Enneberg	239	7,6	Marebbe
023 Karneid	214	6,2	Cornedo all'Isarco	048 Marling	275	9,7	Marlengo
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	121	5,5	Cortaccia s.s.d.v.	049 Martell	32	3,9	Martello
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	52	7,9	Cortina s.s.d.v.	050 Mölten	60	3,5	Meltina

**Ausländische Wohnbevölkerung nach Gemeinde - 2021**

Stand am 31.12.

**Popolazione straniera residente per comune - 2021**

Situazione al 31.12.

GEMEINDEN	Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti	COMUNI	GEMEINDEN	Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti	COMUNI
051 Meran	6.679	16,4	Merano	087 Schenna	231	7,8	Scena
052 Welsberg-Taisten	212	7,4	Monguelfo-Tesido	088 Mühlwald	17	1,2	Selva dei Molini
053 Montan	60	3,6	Montagna	089 Wolkenstein in Gröden	160	6,2	Selva di Val Gardena
054 Moos in Passeier	35	1,7	Moso in Passiria	091 Schnals	52	4,1	Senales
055 Nals	141	6,8	Nalles	092 Sexten	161	8,7	Sesto
056 Naturns	561	9,3	Naturno	093 Schlanders	579	9,2	Silandro
057 Natz-Schabs	273	8,3	Naz-Sciaves	094 Schluderns	100	5,5	Sluderno
058 Welschnofen	207	10,2	Nova Levante	095 Stils	119	10,4	Stelvio
059 Deutschnofen	286	7,1	Nova Ponente	096 Terenten	48	2,7	Terento
060 Auer	378	9,8	Ora	097 Terlan	421	8,9	Terlano
061 St.Ulrich	399	8,3	Ortisei	098 Tramin a.d.Weinstr.	224	6,6	Termeno s.s.d.v.
062 Partschins	254	6,5	Parcines	099 Tisens	127	6,4	Tesimo
063 Percha	61	3,7	Perca	100 Tiers	56	5,6	Tires
064 Plaus	92	12,4	Plaus	101 Tirol	145	5,9	Tirolo
065 Waidbruck	32	15,8	Ponte Gardena	102 Truden im Naturpark	72	6,9	Trodena nel parco nat.
066 Burgstall	116	5,9	Postal	103 Taufers im Münstertal	53	5,5	Tubre
067 Prad am Stilfser Joch	372	10,0	Prato allo Stelvio	104 Ulten	34	1,2	Ultimo
068 Prettau	5	0,9	Predoi	105 Pfatten	117	10,9	Vadena
069 Proveis	15	5,8	Proves	106 Olang	231	7,3	Valdaora
070 Ratschings	203	4,4	Racines	107 Pfitsch	205	6,7	Val di Vizze
071 Rasen-Antholz	178	6,1	Rasun Anterselva	108 Ahrntal	233	3,9	Valle Aurina
072 Ritten	541	6,7	Renon	109 Gsies	72	3,1	Valle di Casies
073 Riffian	61	4,5	Rifiano	110 Vintl	188	5,7	Vandoies
074 Mühlbach	380	12,1	Rio di Pusteria	111 Vahrn	451	9,2	Varna
075 Rodeneck	52	4,2	Rodengo	112 Vöran	32	3,2	Verano
076 Salurn a.d.Weinstr.	663	17,6	Salorno s.s.d.v.	113 Niederdorf	133	8,4	Villabassa
077 Innichen	317	9,3	S.Candido	114 Villanders	62	3,3	Villandro
079 Jenesien	100	3,3	S.Genesio Atesino	115 Sterzing	746	10,7	Vipiteno
080 St.Leonhard in Pass.	100	2,8	S.Leonardo in Passiria	116 Feldthurns	143	4,7	Velturno
081 St.Lorenzen	225	5,9	S.Lorenzo di Sebato	117 Wengen	36	2,6	La Valle
082 St.Martin in Thurn	76	4,3	S.Martino in Badia	118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	21	2,7	Senale-S.Felice
083 St.Martin in Passeier	151	4,7	S.Martino in Passiria				
084 St.Pankraz	10	0,7	S.Pancrazio				
085 St.Christina in Gröden	166	8,3	S.Cristina Val Gardena				
086 Samtal	257	3,6	Sarentino				
				<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>51.593</b>	<b>9,7</b>	<b>Totale provincia</b>

Quelle: ISTAT, amtliche Ausländerstatistik

Fonte: ISTAT, statistica ufficiale della popolazione straniera

Bei Betrachtung des prozentuellen Anteils der ausländischen an der gesamten Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden, weisen neben den Städten Meran (16,4%) und Bozen (14,5%) auch einige kleinere Gemeinden einen beträchtlichen Wert auf. Dabei handelt es sich um Franzensfeste (28,5%), Salurn an der Weinstraße (17,6%), Brenner (17,1%) und Waidbruck (15,8%).

17 Gemeinden verzeichnen einen Ausländeranteil, der über dem Landesdurchschnitt von 9,7% liegt. Im Großteil der Gemeinden sind ausländische Staatsbürger und Staatsbürgerinnen im Verhältnis zur gesamten Gemeindebevölkerung jedoch unterdurchschnittlich vertreten, in 25 davon ist das Phänomen kaum nennenswert (unter 4%).

Considerando l'incidenza della quota straniera sul totale della popolazione residente nei singoli comuni, accanto alle città di Merano (16,4%) e Bolzano (14,5%), anche altri comuni minori registrano valori rilevanti. In particolare, Fortezza (28,5%), Salorno sulla strada del vino (17,6%), Brennero (17,1%) e Ponte Gardena (15,8%).

Sono 17 i comuni con una quota di popolazione straniera superiore alla media provinciale (9,7%). Nella maggior parte dei comuni questa percentuale resta al di sotto della media e, in 25 di questi, il fenomeno è pressoché irrilevante (sotto il 4%).

## Kulturelle Vielfalt - Herausforderung für die Zukunft

Menschen aus 145 verschiedenen Ländern leben derzeit in Südtirol. Dadurch wird die kulturelle Vielfalt der Südtiroler Gesellschaft immer facettenreicher.

16.330 Personen - das sind 31,7% der in Südtirol ansässigen ausländischen Bevölkerung - gehören einem der Mitgliedstaaten der Europäischen Union an, davon 6.127 dem deutschsprachigen Kulturkreis (Deutschland und Österreich). EU-Bürger sind in einigen Bereichen Personen mit italienischer Staatsbürgerschaft gleichgestellt, z.B. was die Freizügigkeit und Niederlassungsfreiheit sowie die Beschäftigung betrifft.

Weitere 15.665 (30,4%) entfallen auf die europäischen Staaten, die nicht zur EU zählen, während 19,3% der Menschen mit ausländischem Pass aus Asien und 14,2% aus Afrika stammen.

## Multiculturalità - sfida per il futuro

Il fatto che in Alto Adige vivano persone provenienti da 145 nazioni diverse incrementa l'eterogeneità culturale della società altoatesina.

Le persone con cittadinanza di uno dei paesi dell'Unione europea sono 16.330 e rappresentano il 31,7% del totale della popolazione straniera residente in provincia di Bolzano, di cui 6.127 provengono dall'area culturale tedesca (Germania e Austria). In alcuni ambiti i cittadini comunitari sono equiparati ai cittadini italiani, ad esempio per quanto attiene alla libertà di movimento e di residenza così come per l'occupazione.

Ulteriori 15.665 persone, ovvero il 30,4% della popolazione straniera proviene da paesi europei non facenti parte dell'UE, mentre il 19,3% è originario dell'Asia e il 14,2% dell'Africa.

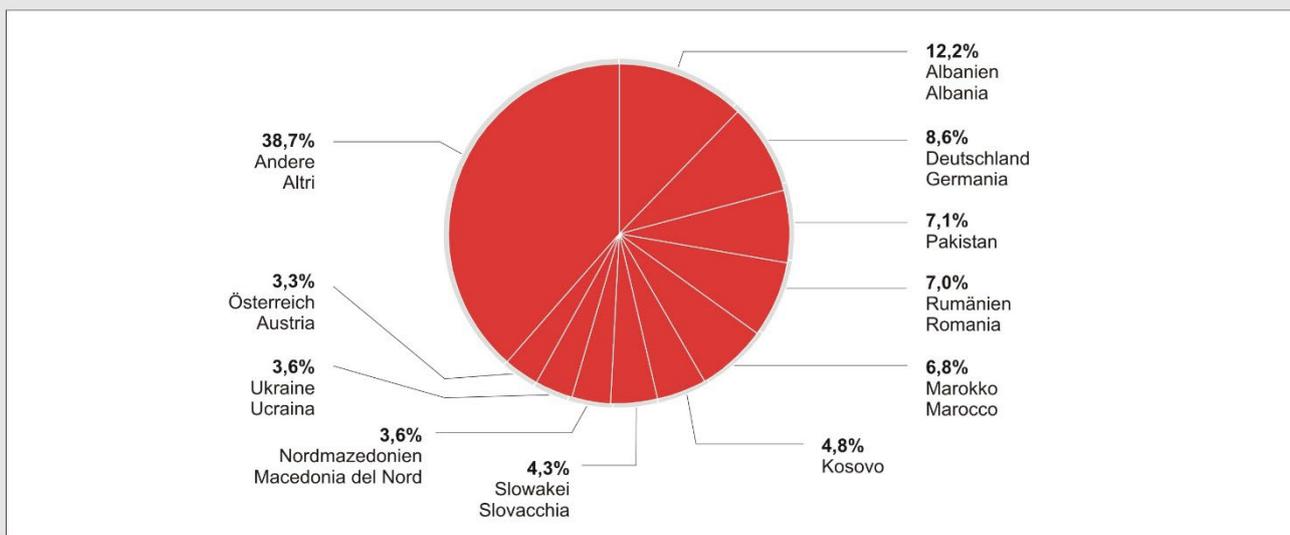
Graf. 2

### Ausländische Bevölkerung nach Staatsbürgerschaft - 2021

Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

### Popolazione straniera per cittadinanza - 2021

Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



© astat 2023 - sr



In der Rangliste der Herkunftsländer nimmt Albanien mit 6.293 Personen den ersten Platz ein. Es folgen Deutschland mit 4.418 Personen, Pakistan (3.654), Rumänien (3.622), Marokko (3.501) und Kosovo (2.498). Zusammen mit der Slowakei stellen diese Gemeinschaften die Hälfte aller Ansässigen mit ausländischer Nationalität.

Nella graduatoria dei paesi d'origine, al primo posto si classifica l'Albania con 6.293 persone, seguita da Germania con 4.418 persone, Pakistan (3.654), Romania (3.622), Marocco (3.501) e Kosovo (2.498). Insieme alla Slovacchia, queste comunità rappresentano la metà di tutti gli abitanti di nazionalità straniera.

Groben Schätzungen anhand der Staatsangehörigkeit zufolge kann davon ausgegangen werden, dass sich

Secondo stime indicative (basate sulla nazionalità), si può supporre che circa il 40% della popolazione stra-

rund 40% der ausländischen Wohnbevölkerung zum Islam bekennen und etwa 6% einer orientalischen Religion angehören. Immerhin leben in Südtirol mehr als 20.000 Menschen, die aus den Mitgliedsstaaten der *Organisation für Islamische Zusammenarbeit* stammen und über 3.000 Menschen aus Indien, China, Japan oder anderen Ländern Südostasiens.

niera residente sia di fede islamica e più o meno il 6% professi una religione orientale: in provincia di Bolzano vivono oltre 20.000 persone provenienti da Stati membri dell'*Organizzazione della cooperazione islamica* e più di 3.000 da India, Cina, Giappone o da altri stati del sudest asiatico.

## Frauen sind in der Überzahl

Während in den 1990er-Jahren ein deutlicher Männerüberhang bei der ausländischen Bevölkerung verzeichnet wurde, war das Geschlechterverhältnis um die Jahrtausendwende relativ ausgewogen. Seit 2007 sind Frauen jedoch in der Überzahl und auch 2021 stellen sie die Mehrheit der Menschen mit ausländischer Staatsangehörigkeit (51,6%). Das Geschlechterverhältnis liegt bei 94 Männern je 100 Frauen.

## Le donne sono in maggioranza

La ripartizione per genere della popolazione straniera evidenziava, intorno alla fine del millennio, un relativo equilibrio tra componente maschile e femminile. L'iniziale prevalenza di uomini negli anni '90 è progressivamente diminuita e la tendenza si è lentamente invertita. Dal 2007 il numero di donne straniere ha sempre superato il numero di uomini stranieri e il 2021 conferma ancora questo trend, attestando la presenza femminile al 51,6%. Il rapporto di mascolinità si attesta a 94 maschi ogni 100 femmine.

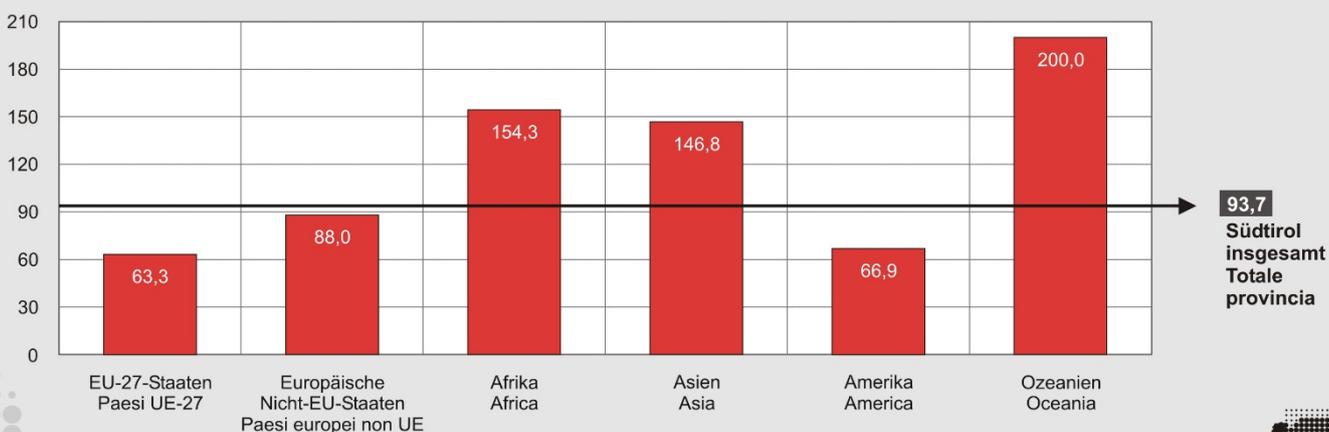
Graf. 3

### Geschlechterverhältnis der ausländischen Wohnbevölkerung nach großen Ursprungsgebieten - 2021

Stand am 31.12. - Männer je 100 Frauen

### Rapporto di mascolinità della popolazione straniera residente per grandi aree di origine - 2021

Situazione al 31.12. - Maschi ogni 100 femmine



© astat 2023 - sr



Richten wir das Augenmerk auf die einzelnen Bevölkerungsgruppen, ist das zahlenmäßige Verhältnis zwischen Frauen und Männern viel unausgewogener. Am geringsten ist der Männeranteil bei den Unionsbürgern und den Zugezogenen aus dem amerikanischen Doppelkontinent. Ein genauerer Blick auf das Geschlechterverhältnis der hierzulande lebenden EU-Staatsangehörigen zeigt, dass v.a. die Menschen aus Osteuropa, Österreich, Spanien und Deutschland mehrheitlich weiblich sind. Auch aus den europäischen Nicht-EU-Ländern kommen beträchtlich mehr Frauen als Männer nach Südtirol, wobei die Gemeinschaften der russischen Föderation, der Ukraine und der Schweiz stärker

Osservando la popolazione straniera per singola cittadinanza, tale rapporto si presenta assai più sbilanciato: la quota più bassa di maschi si registra tra i cittadini comunitari e gli immigrati dalle Americhe. Guardando più da vicino il rapporto tra i generi delle persone provenienti dagli stati membri dell'UE che vivono in provincia, si nota che la maggior parte delle persone provenienti dall'Europa orientale, dall'Austria, dalla Spagna e dalla Germania sono donne. Anche tra i Paesi europei non appartenenti all'UE si riscontra un'alta quota femminile, soprattutto nelle comunità della Federazione russa, dell'Ucraina e della Svizzera; una prevalenza maschile si osserva invece in alcune comunità di

weiblich geprägt sind, jene einiger Balkanstaaten (Albanien, Bosnien-Herzegowina und Kosovo) sowie der Türkei eher männlich.

In fast allen hierzulande lebenden Gemeinschaften afrikanischer bzw. asiatischer Herkunft sind die Männer im Allgemeinen in der Überzahl. Die Länder Ostasiens bilden eine Ausnahme, darunter vor allem Thailand (8,5 Männer je 100 Frauen).

paesi balcanici (Albania, Bosnia-Erzegovina e Kosovo) e della Turchia.

Tra le comunità africane e asiatiche residenti in Alto Adige, gli uomini sono generalmente in numero superiore rispetto alle donne, ad eccezione dei paesi dell'Asia orientale, tra cui spicca la Thailandia (8,5 uomini ogni 100 donne).

### **Junge Bevölkerung: Großteil ist unter 40 Jahre alt**

Die altersmäßige Verteilung der in Südtirol lebenden ausländischen Bevölkerung unterscheidet sich deutlich von jener der inländischen. Während bei Letzteren die jüngeren Jahrgänge (0-45 Jahre) anteilig etwa die Hälfte ausmachen (49,7%), sind es bei der ausländischen Bevölkerung fast 70%.

Die unterschiedliche Altersstruktur - bildlich dargestellt durch Grafik 4 - lässt sich zum einen am deutlich geringeren Durchschnittsalter der ausländischen gegenüber jenem der italienischen Staatsbürgerinnen und Staatsbürger (36,2 bzw. 44,1 Jahre) erkennen. Zum anderen fällt auch der Anteil älterer Menschen ab 65 Jahren mit ausländischem Pass viel bescheidener aus (6,1% gegenüber 21,5% bei den Senioren mit italienischer Staatsbürgerschaft). Diese Tatsache schlägt sich auch klar auf den Altersstrukturkoeffizienten nieder: Während bei den Inländern 140,2 Ältere (ab 65 Jahre) auf 100 unter 15-Jährige entfallen, sind es bei den Ausländern lediglich 35,6.

### **Popolazione giovane: la maggior parte ha meno di 40 anni**

La distribuzione per età della popolazione straniera residente in Alto Adige si distingue nettamente da quella italiana. Mentre tra le persone con cittadinanza italiana le fasce di età più giovani (0-45 anni) rappresentano circa la metà (49,7%), tra la popolazione straniera raggiungono quasi il 70%.

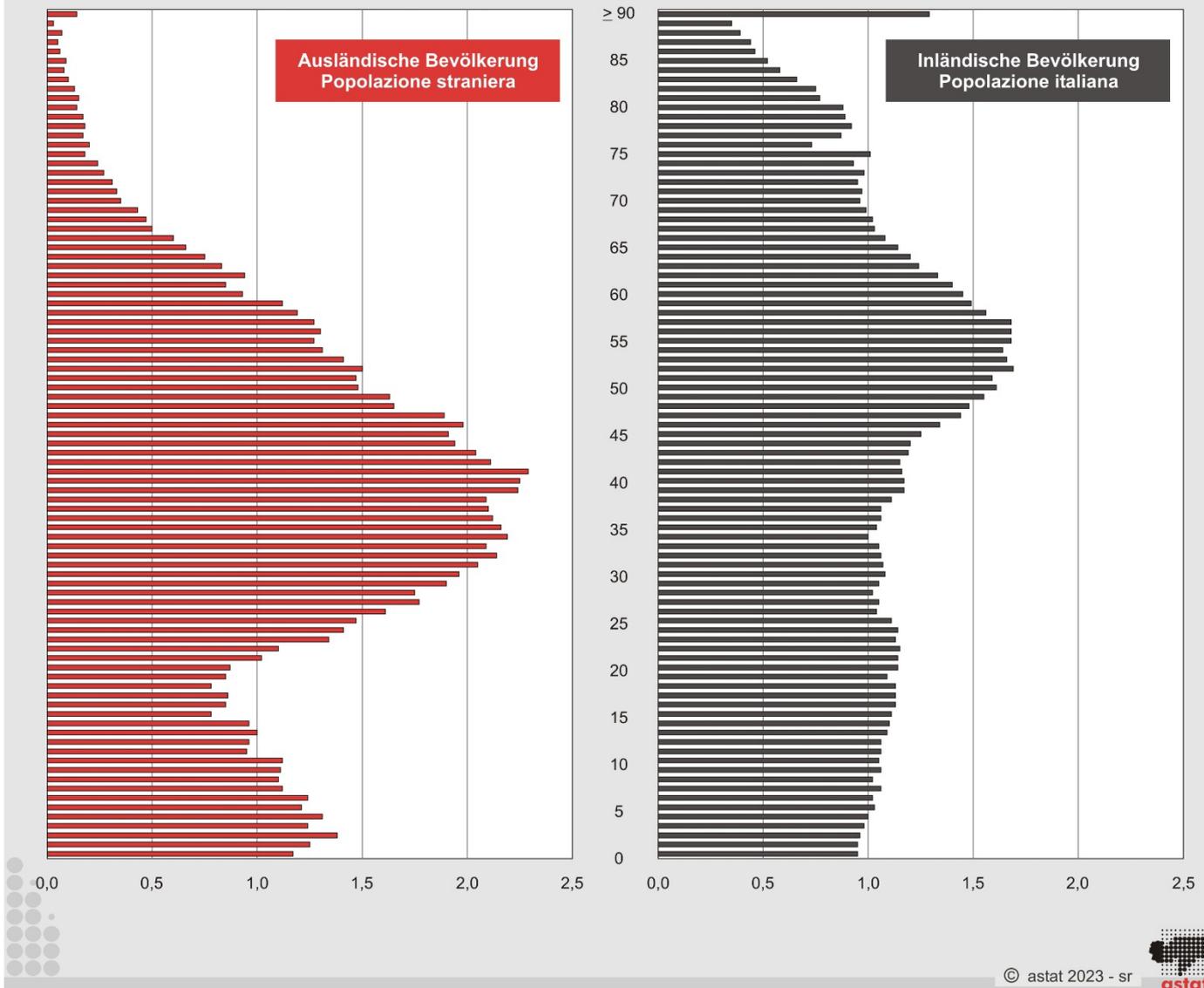
La differente struttura per età (grafico 4) si manifesta nell'età media, decisamente più bassa tra la popolazione straniera rispetto a quella italiana (rispettivamente 36,2 e 44,1 anni). Differenze consistenti emergono anche nella quota della popolazione con più di 64 anni (6,1% contro 21,5%) e nell'indice di vecchiaia (rapporto della popolazione residente in età superiore a 64 anni su quella in età 0-14 anni compresi): mentre tra la popolazione con cittadinanza italiana quest'ultimo si attesta a 140,2 anziani ogni 100 giovani, tra la popolazione straniera è pari a 35,6.

**Altersstruktur der ausländischen und inländischen Wohnbevölkerung - 2021**

Stand am 31.12. - Prozentwerte

**Struttura per età della popolazione residente straniera e italiana - 2021**

Situazione al 31.12. - Valori percentuali



### Zahlreiche Ausländerinnen und Ausländer sind unverheiratet und leben allein

Südtirols Melderegister verzeichnen etwa 19.700 Haushalte mit einer ausländischen Bezugsperson. Rund 60% dieser Personen sind ledig und fast 35% verheiratet (oder gesetzlich getrennt), während wenig mehr als 30% der inländischen Haushaltsvorstände unverheiratet und nahezu die Hälfte verheiratet (48,9%) sind. Die Quote der verwitweten (1,9%) und geschiedenen (3,6%) ausländischen Bezugspersonen eines Haushalts fällt im Gegensatz zum selben Wert der Inländerinnen und Inländer relativ gering aus (12,7% bzw. 7,3%), was vor allem an der unterschiedlichen Altersstruktur liegt.

### Numerose sono le persone straniere non coniugate e che vivono sole

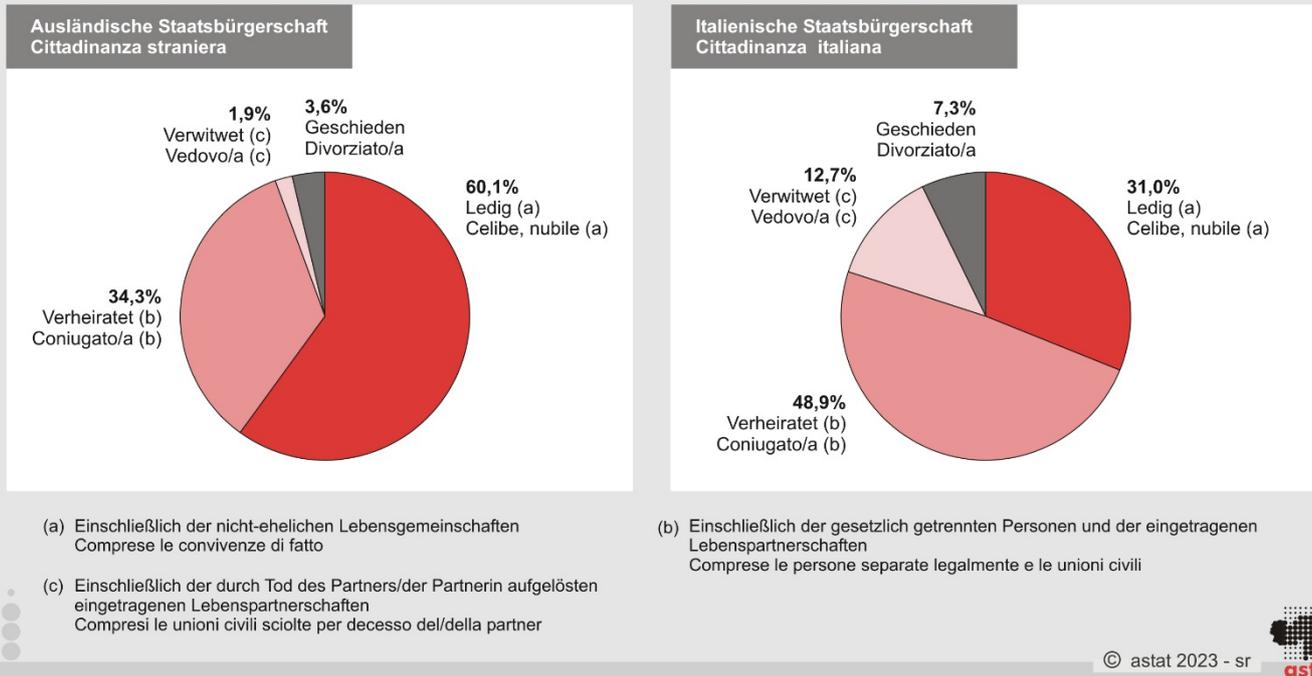
Dai registri anagrafici dell'Alto Adige risultano circa 19.700 famiglie con persona di riferimento straniera. Circa il 60% di queste persone sono celibi o nubili e quasi il 35% sono coniugati/e (o separati/e legalmente), mentre tra le persone di riferimento con cittadinanza italiana poco più del 30% non è sposato/a e quasi la metà (48,9%) è coniugato/a. La quota di persone vedove (1,9%) e divorziate (3,6%) è relativamente bassa rispetto a chi ha la cittadinanza italiana (rispettivamente il 12,7% e il 7,3%), il che è dovuto principalmente alla diversa struttura dell'età.

## Haushalte nach Staatsangehörigkeit und Familienstand der Bezugsperson - 2021

Prozentuelle Verteilung

## Famiglie per cittadinanza e stato civile della persona di riferimento - 2021

Composizione percentuale



Auch im Hinblick auf die Haushaltsstrukturen zeigen sich daher Unterschiede zwischen der in- und ausländischen Bevölkerung: Im Fall der Haushalte mit einer ausländischen Bezugsperson handelt es sich bei nahezu der Hälfte um Alleinlebende (48,6% gegenüber 36,6% bei den Inländern/Inländerinnen). Der Anteil der traditionellen Kernfamilien, d.h. der Ehepaare mit minderjährigen Kindern macht 16,5% der Haushalte aus (bei Bezugspersonen mit italienischer Staatsbürgerschaft 13,8%), während kinderlose Ehepaare (oder Ehepaare mit erwachsenen Kindern) mit 8,4% anteilig deutlich weniger ins Gewicht fallen als bei der Bevölkerung mit italienischer Staatsangehörigkeit (27,3%). Auch gibt es unter den Haushalten mit einer ausländischen Bezugsperson im Verhältnis etwas mehr Teilfamilien mit minderjährigen Kindern (12,2% gegenüber 9,2%). Teilfamilien umfassen sowohl Alleinerziehende als auch zusammenlebende, nicht verheiratete Paare mit Kindern.

Der Zuzug junger Menschen, die rege Geburtenentwicklung sowie die geringe Sterblichkeit innerhalb der ausländischen Wohnbevölkerung können aus demografischer Sicht als Chance gewertet werden, der stetigen Alterung der Südtiroler Gesellschaft entgegenzuwirken. Dieser „Verjüngungseffekt“ hat weitreichende soziokulturelle und wirtschaftliche Auswirkungen auf das Bildungssystem, den heimischen Arbeitsmarkt sowie auf die Sozialfürsorge und Altersversorgung.

Per questo motivo anche le strutture familiari sono di natura diversa tra persone con cittadinanza straniera e persone con cittadinanza italiana: delle famiglie con persona di riferimento straniera, quasi la metà è formata da persone che vivono sole (48,6% contro il 36,6% delle persone con cittadinanza italiana). Il 16,5% è costituito da nuclei familiari tradizionali, cioè da coppie sposate con figli/figlie minori (contro il 13,8% delle persone con cittadinanza italiana), mentre la percentuale di coppie sposate senza figli/figlie (o con figli/figlie grandi) è molto inferiore rispetto alla popolazione con cittadinanza italiana (l'8,4% contro il 27,3%). Tra le famiglie con persona di riferimento straniera ci sono anche relativamente più famiglie monogenitoriali con figli/figlie minorenni rispetto alla popolazione italiana (12,2% contro il 9,2%). Quest'ultima tipologia familiare comprende sia la famiglia con un solo genitore sia la coppia convivente, ma non sposata, con figli/figlie.

L'immigrazione straniera giovanile, lo sviluppo dinamico della natalità e la mortalità ridotta che caratterizzano la popolazione straniera costituiscono un'opportunità dal punto di vista demografico per la società altoatesina al fine di contrastare l'invecchiamento a cui è soggetta. Questo "effetto ringiovanimento" ha un impatto di vasta portata socio-culturale ed economica sul nostro sistema di istruzione, sul mercato del lavoro locale, così come sulla previdenza sociale e pensionistica.

**Haushalte nach Haushaltstyp und Staatsangehörigkeit der Bezugsperson - 2021**

Stand am 31.12.

**Famiglie per tipologia familiare e cittadinanza della persona di riferimento - 2021**

Situazione al 31.12.

HAUSHALTSTYP	Staatsangehörigkeit der Bezugsperson Cittadinanza della persona di riferimento					TIPOLOGIA FAMILIARE
	Absolute Werte Valori assoluti			Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale		
	Italienisch Italiana	Ausländisch Estera	Insgesamt Totale	Italienisch Italiana	Ausländisch Estera	
<b>Ehepaare</b>						
mit minderjährigen Kindern	29.079	3.249	32.328	13,8	16,5	<b>Coppie sposate</b> con figli/e minorenni
mit volljährigen Kindern bzw. ohne Kinder	57.516	1.655	59.171	27,3	8,4	con figli/e maggiorenni o senza figli/e
<b>Teilfamilien (a)</b>						
Mütter mit minderjährigen Kindern	10.967	1.437	12.404	5,2	7,3	<b>Famiglie monogenitore (a)</b> Madri con figli/e minorenni
Väter mit minderjährigen Kindern	8.492	970	9.462	4,0	4,9	Padri con figli/e minorenni
<b>Alleinlebende</b>						
Männer	36.857	5.201	42.058	17,5	26,4	<b>Persone che vivono sole</b> Maschi
Frauen	40.238	4.391	44.629	19,1	22,3	Femmine
<b>Andere Haushaltstypen</b>	27.584	2.814	30.398	13,1	14,3	<b>Altre tipologie familiari</b>
<b>Insgesamt</b>	<b>210.733</b>	<b>19.717</b>	<b>230.450</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Totale</b>

(a) Der Haushaltstypus „Teilfamilie“ umfasst sowohl Alleinerziehende als auch zusammenlebende, nicht verheiratete Paare mit Kindern.

La tipologia familiare "Famiglia monogenitore" comprende sia la famiglia con un solo genitore come anche la coppia convivente, non sposata con figli/figlie.

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali

**Hinweise für die Redaktion:**

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an  
Marion Schmuck, Tel. 0471 41 84 33,  
E-Mail: [marion.schmuck@provinz.bz.it](mailto:marion.schmuck@provinz.bz.it).

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische  
Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle  
(Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

**Indicazioni per la redazione:**

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a  
Marion Schmuck, tel. 0471 41 84 33,  
e-mail: [marion.schmuck@provincia.bz.it](mailto:marion.schmuck@provincia.bz.it).

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei  
dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la  
citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner